

**Optimisation de la voie
Système roue/rail
Infrastructures adaptées au trafic
Stratégies «réseau» techniques et
économiques**

18^{ème} Congrès International du Comité Permanent pour la Technique Ferroviaire (Voie) de la Société Autrichienne d'Etude Scientifique des Transports et Communications - ÖVG

Salzburg / Autriche

Salzburg Congress

27 – 29 septembre 2011

PROGRAMME

Lundi 26 septembre 2011

14h00 – 19h00
Inscriptions et remise des documents pour le congrès au Bureau du Congrès « Salzburg Congress »

Mardi 27 septembre 2011

8h00
Inscriptions et remise des documents pour le congrès au Bureau du Congrès « Salzburg Congress »

9h00
Ouverture du congrès par le Président Dipl.-Ing. Helmut **Hainitz**, Directeur Général Adjoint des ÖBB en retraite

Discours de bienvenue

Marché et Stratégie (1)
Présidence : Dipl.-Ing. Helmut Hainitz, ÖVG

9h45 **Maintenance durable des infrastructures adaptée au trafic**
Ing. Mag.(FH) Andreas **Matthä**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

10h15 **Corridors ferroviaires européens : la solution pour des réseaux interopérables**
Dipl.-Ing. Klaus **Junker**, DB AG, Président VDEI (Allemagne)

Pause 10h45 – 11h15

11h15 **Renouvellement de la voie : Expériences françaises, programme et méthode**
Nicolas **Milesi**, RFF Réseau Ferré de France (France)

11h45 **Projet INNOTRACK: Réduction des coûts de possession (LCC) en augmentant la capacité de la voie - Conclusions, activités et objectifs**
Björn **Paulsson**, UIC (France) et Trafikverket (Suède)
Emilio **Maestrini**, UIC (France)

Pause déjeuner 12h15 – 13h30

Marché et Stratégie (2)
Présidence : em. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Klaus Rießberger

13h30 **Tarifification des sillons selon le principe du pollueur payeur (PPP)**
Dipl.-Ing. Dr. Stefan **Marschnig**, LCC Rail Consult (Autriche)
Dipl.-Ing. Dr. Jochen **Holzfeind**, CFF (Suisse)

14h00 **Succès des lignes nouvelles en Italie**
Dr. Ing. Mario **Testa**, RFI (Italie)

14h30 **Evolution des infrastructures ferroviaires en Amérique du Nord**
Dr. Albert J. **Reinschmidt**, TTCI (Etats-Unis)

Pause 15h00 – 15h30

15h30 **Expériences en matière de trafic à grande vitesse en Espagne**
Eduardo **Romo**, FCH Fundación Caminos de Hierro (Espagne)

16h00 **Nouvelles stratégies „réseau“ européennes**
Dipl.-Ing. Dr. Helmut **Adelsberger**, Commission Européenne (Belgique)

16h30 **Maintenance de la voie mécanisée : Situation actuelle et défis futurs**
Dr. Kenzo **Tokuoka**, Yamato Trackwork System Co., Ltd. (Japon)

17h00 Fin des exposés

Mercredi 28 septembre 2011

Technique
Présidence: Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Norbert Ostermann

09h00 **Technique d'évaluation des mesures géométriques de la voie : Attentes, évolutions et tendances**
Dipl.-Ing. Werner **Hanreich**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

09h30 **Inspection de la voie en Belgique**
Paul **Godart**, Infrabel (Belgique)

10h00 **Exigences posées vis-à-vis de l'analyse des données de voie, dans le cas de charges de trafic lourdes**
David **Connell**, Union Pacific (Etats-Unis)

Pause 10h30 – 11h00

11h00 **Influence d'éléments constitutifs élastiques sur le comportement de la voie**
Dipl.-Ing. Dr. Florian **Auer**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

11h30 **Unterinntal: Planification et construction de la ligne d'apport Nord du Brenner**
Dipl.-Ing. Hubert **Rhomberg**, Rhomberg Bau GmbH (Autriche)
Dipl.-Ing. Johann **Herdina**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

12h00 **Introduction à la visite technique**

Visite technique

13h00 Départ en bus (packed lunch)
14h00 - 16h00 Visite d'un chantier de renouvellement de voie à Braunau
Env. 17h00 Retour à Salzburg

19h00 **Soirée ÖVG**

Jeudi 29 septembre 2011

Rentabilité

Présidence: Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Peter Veit

09h00 **Mise en œuvre de la maintenance mobile („Mobile Werkplaats“) aux Chemins de fer néerlandais**
Dick **Barneveld**, ProRail (Pays-Bas)
Joost **Groen**, ProRail (Pays-Bas)

09h30 **Activités du Secteur „Anlagen Services“ - ÖBB Infrastruktur AG**
Ing. Alfred **Holcik**, Dipl.-Ing. Michael **Wiehart**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

10h00 **Stratégie d'utilisation de machines lourdes**
Dipl.-Ing. Jens **Hartmann**, DB Netz AG (Allemagne)

10h30 **Mesures de maintenance : Pilotage, réalisation et expériences**
Ing. Michael **Wogowitsch**, ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

Pause 11h00 – 11h30

11h30 **Problèmes liés aux „headchecks“**
Dipl.-Ing. Dr. Norbert **Frank**, voestalpine Schienen GmbH (Autriche)
Dr. Wolfgang **Schoech**, Speno International SA (Suisse)

12h00 **Gestion du cycle de vie (LCM) : A quel moment réinvestir ?**
Dipl.-Ing. Markus **Enzi**, Université Technique de Graz (Autriche), Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Peter **Veit**, **Université Technique de Graz (Autriche)**

12h30 **« SysBahnlärm » Lutte contre le bruit - un moyen économique pour réaliser un chemin de fer préservant l'environnement**
Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Norbert **Ostermann**, **Université Technique de Vienne (Autriche)**
Dr. Gérard **Presle** (en retraite), ÖBB Infrastruktur AG (Autriche)

13h00 Discours de clôture

vers 13h30 Fin du congrès

Durée des interventions : 25 min. + 5 min. de débats

INFORMATIONS

Inscriptions

Nous vous serions très obligés de bien vouloir enregistrer votre participation en nous retournant le **formulaire d'inscription**.

Les participants souhaitant une **réservation de chambre d'hôtel** sont priés de nous en informer **au plus tard le 2 septembre 2011**.

Dernier jour d'inscription au congrès: 9 septembre 2011

Interprétation simultanée : allemand, anglais, espagnol*, français*, russe* (*suivant le nombre de participants).

Frais de participation

€ 792,- (€ 660,- + 20 % TVA)
€ 660,- (€ 550,- + 20 % TVA) pour tout règlement intervenant au plus tard le 14 juin 2011
€ 540,- (€ 450,- + 20 % TVA) pour les membres de l'ÖVG (société ou personne individuelle)

La facture, délivrée après l'inscription, fera office de confirmation d'inscription.

Les frais de participation comprennent les déjeuners, la participation aux exposés, la « Soirée ÖVG » avec accompagnement ainsi que l'envoi d'un CD-ROM à l'issue du congrès.

Annulation

En cas d'annulation écrite jusqu'à 3 semaines avant le début du congrès, le remboursement des droits de participation interviendra sous déduction des frais de traitement (€ 80,-). Jusqu'à 2 semaines avant le début du congrès, le remboursement sera limité à 50 % du droit de participation. En cas d'annulation moins de 7 jours avant le début du congrès, il ne sera procédé à aucun remboursement.

Sponsoring

Les sociétés intéressées ont la possibilité de participer au sponsoring de ce congrès. En contrepartie, ces sociétés pourront exposer des panneaux d'information au foyer de la Salle de Congrès. Tous renseignements à ce sujet vous seront communiqués au:

N° de téléphone : (+43) 1 512 69 98
N° de télécopie : (+43) 1 513 97 82
E-Mail : infrastructure@oevg.at
Homepage : www.oevg.at

LIEU ET BUREAU DU CONGRÈS

Salzburg Congress
Auerspergstrasse 6
A-5020 Salzburg
Autriche

Téléphone: (+43) 662/ 88 987- 800
Téléfax : (+43) 662/ 88 987- 88

Programme

Lundi, 26.09.2011
14h00 – 19h00 : Inscription

Mardi, 27.09.2011
08h00 – 17h00

Mercredi, 28.09.2011
09h00 – 12h30 et 13h00 – 17h00 :
Visite technique

Jeudi, 29.09.2011
09h00 – 13h30

Les documents pour le congrès vous seront remis au Bureau du Congrès !

PROGRAMME ET VISITE TECHNIQUE

Mardi, 27 septembre 2011

09h00 – 16h00 Programme d'accompagnement

Mercredi, 28 septembre 2011

9h00 – 14h00 Programme d'accompagnement

13h00 – 17h00 Visite technique

19h00 „Soirée ÖVG“
Residenzplatz 1, Salzburg

Société Autrichienne d'Etude Scientifique des Transports et Communications - ÖVG

Comité Permanent pour la Technique Ferroviaire (Voie)
Boîte Postale 489, A-1010 Vienne, Autriche

Téléphone : +43/1/512 69 98
Téléfax : +43/1/513 97 82
E-Mail : infrastructure@oevg.at
Homepage : www.oevg.at

Une manifestation organisée par l'ÖVG GmbH